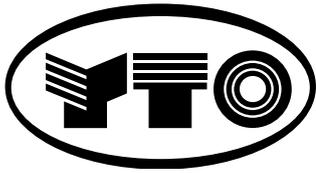


香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



第一拖拉机股份有限公司*

FIRST TRACTOR COMPANY LIMITED*

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份編號：0038)

- (1) 重選董事及監事；
- (2) 董事及監事薪酬；及
- (3) 董事責任保險

重選董事及監事

現第五屆董事會及第五屆監事會的任期已於二零一二年六月三十日屆滿，為保證本公司A股發行順利，本公司決定將董事及監事換屆延至A股發行完成後進行。鑒於A股發行已於二零一二年八月順利完成，本公司擬重選第六屆董事會董事及第六屆監事會監事。

董事及監事薪酬

董事及監事重選預計將於臨時股東大會上獲得相關批准後完成。董事會薪酬委員會對第五屆董事會董事及第五屆監事會監事延期履職的薪酬，以及第六屆董事會董事及第六屆監事會監事薪酬作出了相關建議。

董事責任保險

為了符合上市規則的最新要求，同時激勵董事、監事及高級管理人員勤勉盡責履行責任義務，防範董事、監事及高級管理人員因正常履職而引發的訴訟風險，以及保障本公司的責任風險，本公司擬為其董事、監事及高級管理人員購買董事責任保險。

一般事項

本公司將於二零一二年十二月二十日召開臨時股東大會，藉以(其中包括)尋求股東批准委任候任董事及監事、董事及監事薪酬以及董事責任保險。於臨時股東大會上，將以投票方式就所提呈之普通決議案進行表決。

本公司將在切實可行的情況下盡快向股東寄發通函，當中載有(其中包括)(i)重選第六屆董事會董事及第六屆監事會監事之詳情；(ii)董事及監事薪酬之詳情；及(iii)董事責任保險之詳情。臨時股東大會通告亦將在切實可行的情況下盡快向股東寄發。

(1) 重選董事及監事

現第五屆董事會及第五屆監事會的任期已於二零一二年六月三十日屆滿，為保證本公司A股發行順利，本公司決定將董事及監事換屆延至A股發行完成後進行。鑒於A股發行已於二零一二年八月順利完成，本公司擬重選第六屆董事會董事及第六屆監事會監事。根據中國公司法有關規定，現任董事及監事須任職至第六屆董事會及第六屆監事會成立為止。

本公司謹建議重選第六屆董事會董事及第六屆監事會監事，任期自臨時股東大會之日起(即二零一二年十二月二十日)至二零一五年十二月十九日。

董事的提名

本公司及本公司控股股東中國一拖提名以下人士為第六屆董事會董事：

董事：

1. 趙剡水先生；
2. 蘇維珂先生；

3. 閆麟角先生；
4. 郭志強先生；
5. 董建紅女士；
6. 屈大偉先生；
7. 劉繼國先生；及
8. 吳勇先生；

獨立非執行董事：

1. 洪遲國先生；
2. 張秋生先生；
3. 邢敏先生；及
4. 吳德龍先生

上述候任董事的詳細資料如下：

趙剡水先生，現年49歲，教授級高級工程師，現任本公司董事長、執行董事、董事會戰略及投資委員會主席、提名委員會委員，中國一拖董事長。趙先生於一九八三年加入中國一拖，歷任中國一拖第一裝配廠副廠長、副總工程師、副總經理、總經理、副董事長及本公司常務副總經理、董事、董事長等職。兼任華晨中國機械控股有限公司董事。趙先生先後就讀於江蘇工學院、江蘇大學，獲頒工學學士、工學碩士與工學博士學位，一九九四年及二零零一年作為訪問學者赴日本北海道大學、京都大學學習深造，在企業管理、戰略規劃、產品開發及設計、技術管理等方面擁有豐富經驗。

蘇維珂先生，現年50歲，教授級高級工程師，現任本公司副董事長、非執行董事、董事會戰略及投資委員會委員，中國機械工業集團有限公司總經理助理，中國一拖黨委書記、副董事長。蘇先生歷任中國工程與農業機械進出口總公司總經理助理、副總經理、總經理等職。蘇先生先後就讀於大連工學院船舶內燃機專業及法國高等商業學校，獲頒工學學士、工程碩士及高級管理人員工商管理碩士(EMBA)學位，在企業管理、國際貿易等方面擁有豐富的經驗。

閆麟角先生，現年57歲，教授級高級工程師，現任本公司非執行董事、董事會審核委員會委員、戰略及投資委員會委員，中國一拖總經理、董事。閆先生於一九八二年加入中國一拖，歷任一拖(洛陽)柴油機有限公司副總工程師、副總經理、中國一拖副總工程師、副總經理、常務副總經理、董事、本公司董事、總經理等職。兼任華晨中國機械控股有限公司董事、洛陽福賽特汽車股份有限公司董事長。閆先生先後就讀於洛陽工學院和西安交通大學，獲頒工學學士和工學碩士學位，熟悉機械設計和製造，在企業管理、生產經營方面擁有豐富經驗。

郭志強先生，現年56歲，教授級高級工程師，現任中國一拖副總經理，技術中心主任。郭先生於一九八二年加入中國一拖，歷任中國一拖生產處副處長、總經理助理，本公司第一裝配廠廠長、總經理助理、副總經理等職。兼任洛陽拖拉機研究所有限公司董事長、一拖(法國)農業裝備有限公司董事長、一拖(瀋陽)拖拉機有限公司董事長。郭先生先後就讀於洛陽工學院和江蘇大學，獲頒工學學士和工程碩士學位，熟悉機械設計製造，在產品技術研發、企業生產管理方面擁有豐富經驗。

董建紅女士，現年46歲，高級經濟師。現任本公司執行董事、薪酬委員會委員，中國機械工業集團有限公司財務部副部長(交流)。董女士於一九八九年加入中國一拖，歷任中國一拖財務部部長、副總會計師、總會計師，本公司財務部副部長、部長、總會計師、財務總監等職。兼任中國一拖集團財務有限責任公司董事長、一拖(洛陽)柴油機有限公司董事、一拖(瀋陽)拖拉機有限公司監事。董女士先後就讀於鄭州大學和西安理工大學，獲頒理學學士和工程碩士學位，熟悉特大型企業財務管理，在會計核算、財務管理、資本運作方面擁有豐富的經驗。

屈大偉先生，現年47歲，高級工程師，現任本公司執行董事，中國一拖副總經理。屈先生於一九八八年加入中國一拖，歷任中國一拖裝備科技分公司經理、一拖(洛陽)開創裝備科技有限公司總經理、董事長、零部件事業部副總經理、總經理、本公司齒輪廠廠長、常務副總經理、總經理等職。屈先生先後就讀於焦作礦業學院和華中理工大學，獲頒工學學士和工學碩士學位，熟悉工藝裝備的研究和開發，在企業投資管理、生產管理等方面擁有豐富的經驗。

劉繼國先生，現年48歲，高級工程師，現任本公司總經理、執行董事、董事會戰略及投資委員會委員，以及中國一拖副總經理。劉先生於一九八七年加入中國一拖，歷任本公司齒輪廠副廠長、廠長、熱處理廠廠長、第一裝配廠廠長、農業裝備事業部副總經理、常務副總經理、總經理、中國一拖生產運行部部長、總經理助理，本公司副總經理等職。兼任一拖黑龍江農業裝備有限公司董事、中非重工投資有限公司董事長。劉先生先後就讀於東北重型機械學院和江蘇大學，獲頒工學學士和工程碩士學位，熟悉機械製造工藝和設備、市場營銷，在企業管理、生產經營及財務運作方面擁有豐富的經驗。

吳勇先生，現年47歲，高級經濟師，現任本公司黨委書記、紀委書記，中國一拖副總經理、黨委書記助理、黨委工作部部長。吳先生於一九八七年加入中國一拖，歷任中國一拖董事會秘書、管理諮詢辦公室副主任、衝壓廠黨委書記、紀委書記、副廠長、廠長、一拖(洛陽)福萊格車身有限公司總經理、中國一拖黨委工作部部長、工會副主席等職，吳先生先後就讀於河南大學、河南財經學院，在企業管理、人力資源管理及企業文化建設方面擁有豐富的經驗。

洪暹國先生，現年49歲，高級工程師，現任本公司獨立非執行董事，董事會提名委員會和薪酬委員會委員、中國農業機械工業協會執行副會長兼秘書長、兼任中國農業機械化協會副會長、中國農業機械標準化技術委員會副主任委員、中國拖拉機標準化技術委員會顧問、工業和信息化部安全生產領導小組成員。洪先生畢業於洛陽工學院農業機械設計與製造專業，獲頒學士學位，熟悉國內外農業機械行業發展，多次參加農業行業的國際交流，並主持或參加了中國多項農機產業政策研究課題和報告。

張秋生先生，現年44歲，中國註冊會計師及註冊稅務師，現任本公司獨立非執行董事、董事會戰略及投資委員會委員、審核委員會委員，北京交通大學經濟管理學院教授，中國企業兼併重組研究中心主任。兼任山東金正大生態工程股份有限公司、西安通源石油科技股份有限公司、北京鼎漢技術股份有限公司三家上市公司獨立董事。張先生於1983年至1992年就讀於北京交通大學，獲頒會計學學士、碩士與產業經濟學博士學位，於1996年作為高級訪問學者在美國布爾德科羅拉多大學(University of Colorado)訪問1年。張先生受聘為財政部會計準則委員會會計準則諮詢專家、中國會計學會理事、北京市高等學校青年學科帶頭人等，為政府和企業提供財務會計和兼併重組領域的專業服務。

邢敏先生，現年58歲，教授級高級工程師，現任中國內燃機工業協會副理事長兼秘書長。兼任江蘇雲意電氣股份有限公司、無錫威孚高科技集團股份有限公司、濟南輕騎摩托車股份有限公司三家上市公司獨立董事。邢先生於東北工學院機械製造專業本科畢業，熟悉內燃機、機床、重型機械及農機工業。

吳德龍先生，現年47歲，現任農銀國機投資管理有限公司董事總經理，英國特許公認會計師公會、香港特許秘書公會及香港稅務學會資深會員，亦為香港證券專業學會會員及香港會計師公會會員以及英國特許公認會計師公會會長。現兼任聯交所上市公司奧普集團控股有限公司及新加坡證券交易所主機板上市公司鴻通電子控股有限公司之獨立非執行董事。吳先生先後就讀於香港浸會大學、英國曼徹斯特大學及英國威爾斯大學，獲頒工商管理學士學位、工商管理碩士學位。吳先生曾任職於多家證券及投資公司，熟悉金融及投資管理等業務領域。

除上述所披露者外，以上候任董事概無於本公司或本公司任何其他成員公司擔任任何職務，過去三年內亦無於其他上市公司擔任任何董事職務。

服務年期及酬金

倘若上述候任董事獲委任為本公司董事，彼等將與本公司訂立服務合約，任期自臨時股東大會審議通過之日（即二零一二年十二月二十日）起至二零一五年十二月十九日。彼等將領取酬金，酬金方案（詳見下文）將參考其在本公司的職務及責任來釐定並需股東於臨時股東大會上批准，方可作實。

關係

除上述所披露者外，上述候任董事與本公司任何董事、監事或高級管理人員或本公司任何主要或控股股東概無任何關係。

股份權益

就董事所悉，截至本公告日期止，候任獨立非執行董事吳德龍先生實益擁有本公司10,000股股份，佔本公司已發行股份的0.001%。除此之外，上述候任董事均無在本公司股份（定義見證券及期貨條例第XV部）中擁有任何權益。

需提請股東注意事項

有關委任上述候任董事一事，概無任何須披露的資料或其涉及根據上市規則第13.51(2)(h)至13.51(2)(v)條項下的任何規定須披露的任何事宜，亦無任何事宜需股東注意。

監事的提名

本公司監事會提名以下人士為第六屆監事會監事（非職工監事）：

1. 李平安先生；
2. 許世棟先生；
3. 王湧先生；及
4. 黃平先生

上述候任監事的詳細資料如下：

李平安先生，現年48歲，高級經濟師，現任中國一拖總法律顧問、紀委副書記、法律事務部部長。李先生於一九八七年加入中國一拖，歷任中國一拖法律事務處處長助理、辦公室主任助理、法律事務中心主任等職。李先生就讀於鄭州大學法學系，擁有律師資格。

許世棟先生，現年38歲，高級會計師，現任中國一拖資產財務部部長。許先生於一九九七年加入中國一拖，歷任中國一拖辦公室秘書、本公司財務部成本科科長、主任會計師、中國一拖財務部部長助理、副部長等職。許先生就讀於中南財經大學，擁有註冊會計師資格。

王湧先生，現年44歲，經濟法碩士、民商法博士，現任中國政法大學民商經濟法學院商法研究所所長、教授。王先生一九九九年任職於中國政法大學至今；二零零三年至二零零五年作為訪問學者，在美國喬治城大學法律中心、哥倫比亞大學法學院、英國牛津大學訪學。王先生兼任北京隆安律師事務所律師，包頭市神潤高新材料股份有限公司獨立董事、浙江星星瑞金科技股份有限公司獨立董事。王先生長期從事民法、公司法、證券法教學科研和法律實踐工作，在民法、公司法、證券法等領域，以及公司治理等方面具有豐富的經驗。

黃平先生，現年44歲，註冊會計師，現任洛陽中華會計師事務所副所長，曾任洛陽宇通汽車有限公司財務處長，一九九七年至今在洛陽中華會計師事務所工作，現兼任洛陽玻璃股份有限公司獨立非執行董事。黃先生一九八九年畢業於洛陽理工學院財務會計專業，擁有證券特許註冊會計師資格，在財務審計、企業改制、債轉股、投資融資、兼併收購、破產清算等方面具有豐富的經驗。

除上述所披露者外，以上候任監事概無於本公司或本公司任何其他成員公司擔任任何職務，過去三年內亦無於其他上市公司擔任任何董事職務。

服務年期及酬金

倘若上述候任監事獲委任為本公司監事，彼等將與本公司訂立服務合約，任期自臨時股東大會審議通過之日（即二零一二年十二月二十日）起至二零一五年十二月十九日。彼等將領取酬金，酬金方案（詳見下文）將參考其在本公司的職務及責任來釐定並需股東於臨時股東大會上批准，方可作實。

關係

除上述所披露者外，上述候任監事與本公司任何董事、監事或高級管理人員或本公司任何主要或控股股東概無任何關係。

股份權益

就董事所悉，截至本公告日期止，上述候任監事均無在本公司股份（定義見證券及期貨條例第XV部）中擁有任何權益。

需提請股東注意事項

有關委任上述候任監事一事，概無任何須披露的資料或其涉及根據上市規則第13.51(2)(h)至13.51(2)(v)條項下的任何規定須披露的任何事宜，亦無任何事宜需股東注意。

上述候任董事及監事的委任須待股東於臨時股東大會上採用累積投票方式逐名表決批准，方可作實。有關上述建議委任趙剡水先生、蘇維珂先生、閆麟角先生、郭志強先生、董建紅女士、屈大偉先生、劉繼國先生及吳勇先生為董事；洪暹國先生、張秋生先生、邢敏先生以及吳德龍先生為獨立非執行董事以及李平安先生、許世棟先生、王湧先生及黃平先生為非職工監事的普通決議案將提呈臨時股東大會以供股東批准。

董事及監事的退任

上述有關董事及監事的建議委任於臨時股東大會上獲批准後，劉永樂先生、羅錫文先生及陳秀山先生將退任董事職位，而易麗文女士及鄭魯豫先生將退任監事職位，自臨時股東大會之日(即二零一二年十二月二十日)起生效。上述退任董事及監事均已確認彼等與董事會及監事會並無分歧，其等退任並無任何事宜需股東垂注。

(2) 董事及監事薪酬

董事及監事重選預計將於臨時股東大會上獲得相關批准後完成。董事會薪酬委員會對第五屆董事會董事及第五屆監事會監事延期履職的薪酬，以及第六屆董事會董事及第六屆監事會監事薪酬作出了相關建議。

第五屆董事會董事及第五屆監事會監事延期履職建議薪酬

第五屆董事會董事現薪酬為每人每年人民幣6萬元；第五屆監事會監事現薪酬為每人每年人民幣4萬元。經董事會審議，第五屆董事會董事及第五屆監事會監事於二零一二年七月至十二月期間延期履職的建議薪酬如下：

1. 在本公司擔任高級管理人員的董事、職工監事按本公司相關薪酬管理制度領取薪酬，本公司不再另行支付薪酬；

2. 獨立非執行董事的薪酬按照延長任職時間(半年)及年度薪酬標準支付，每人獲得人民幣3萬元；獨立監事(指獨立於本公司股東且不在本公司內部任職的監事)的薪酬按照延長任職時間(半年)及年度薪金標準支付，每人獲得人民幣2萬元；及
3. 在本公司股東單位任職的董事、監事不在本公司領取薪酬。

第六屆董事會董事及監事會監事薪酬

董事薪酬

經董事會審議，第六屆董事會董事的建議薪酬如下：

- (1) 對於在本公司擔任高級管理人員的董事根據其在本公司擔任的管理職務(以較高職務為準)，按本公司相關薪酬管理制度領取薪酬。其養老保險、失業保險、醫療保險等社會保險及住房公積金，按照國家有關規定辦理；
- (2) 未在本公司擔任管理職務的董事不在本公司領取薪酬；及
- (3) 獨立非執行董事的薪酬制度採用津貼制：
 - i. 獨立非執行董事津貼標準為每人每年人民幣6萬元，按季度平均發放；
 - ii. 獨立非執行董事出席董事會會議，發放會議津貼人民幣2,000元／次；及
 - iii. 獨立非執行董事出席董事會專門委員會會議，發放會議津貼人民幣1,000元／次。

監事薪酬

經董事會審議，第六屆監事會監事的建議薪酬如下：

- (1) 職工監事根據其在本公司擔任的管理職務(以較高職務為準)，按本公司相關薪酬管理制度領取薪酬；
- (2) 獨立監事(指獨立於本公司股東且不在本公司內部任職的監事)的薪酬制度採用津貼制：
 - i. 獨立監事的津貼標準為每人每年人民幣5萬元，按季度平均發放；及
 - ii. 獨立監事出席監事會會議，發放會議津貼人民幣2,000元/次；
- (3) 獨立監事、職工監事以外的其他監事不在本公司領取薪酬。

(3) 董事責任保險

為了符合上市規則的最新要求，同時激勵董事、監事及高級管理人員勤勉盡責履行責任義務，防範董事、監事及高級管理人員因正常履行職責而引發的訴訟風險以及保障本公司的責任風險，本公司擬為其董事、監事及高級管理人員購買董事責任保險。

本公司擬購買由華泰財產保險有限公司進行承保的董事責任保險，承保限額為人民幣3,000萬元，保費為人民幣7.2萬元，期限為自起保日起計12個月，到期續保。

按照中國證券監督管理委員會《上市公司治理準則》的要求，上述建議購買的董事責任保險須獲股東於臨時股東大會上批准。

臨時股東大會

本公司將於二零一二年十二月二十日召開臨時股東大會，藉以(其中包括)尋求股東批准委任候任董事及監事、董事及監事薪酬以及董事責任保險。於臨時股東大會上，將以投票方式就所提呈之普通決議案進行表決。

一般事項

本公司將在切實可行的情況下盡快向股東寄發通函，當中載有(其中包括)(i)重選第六屆董事會董事及第六屆監事會監事之詳情；(ii)董事及監事薪酬之詳情；及(iii)董事責任保險之詳情。臨時股東大會通告亦將在切實可行的情況下盡快向股東寄發。

釋義

除文義另有所指外，本公告內所用詞彙具有下列涵義：

| | | |
|-----------|---|---------------------------------------------------------------------|
| 「董事會」 | 指 | 董事會； |
| 「本公司」 | 指 | 第一拖拉機股份有限公司，一間在中國註冊成立的股份有限公司，其H股及A股分別於聯交所及上海證券交易所上市； |
| 「董事」 | 指 | 本公司董事，包括獨立非執行董事； |
| 「臨時股東大會」 | 指 | 本公司將於二零一二年十二月二十日召開的臨時股東大會，藉以(其中包括)審議及酌情批准委任候任董事及監事、董事及監事薪酬以及董事責任保險； |
| 「香港」 | 指 | 中國香港特別行政區； |
| 「上市規則」 | 指 | 聯交所證券上市規則； |
| 「中國」 | 指 | 中華人民共和國(就本公告而言，不包括香港、中國澳門特別行政區及台灣)； |
| 「人民幣」 | 指 | 人民幣，中國法定貨幣； |
| 「證券及期貨條例」 | 指 | 證券及期貨條例(香港法例第571章)； |
| 「股東」 | 指 | 本公司股東； |

| | | |
|--------|---|---------------------------------------------------|
| 「聯交所」 | 指 | 香港聯合交易所有限公司； |
| 「監事」 | 指 | 本公司監事； |
| 「監事會」 | 指 | 本公司監事會；及 |
| 「中國一拖」 | 指 | 中國一拖集團有限公司，一間於中國註冊成立的有限責任公司，及持有本公司約44.57%權益的控股股東。 |

承董事會命
第一拖拉機股份有限公司
于麗娜
 公司秘書

中國•洛陽

二零一二年十月二十九日

於本公告日期，本公司董事長兼執行董事為趙剡水先生；本公司副董事長兼非執行董事為蘇維珂先生；其他董事會成員為：三位執行董事董建紅女士、屈大偉先生及劉繼國先生；兩位非執行董事閆麟角先生及劉永樂先生；以及四位獨立非執行董事羅錫文先生、陳秀山先生、洪暹國先生及張秋生先生。